



Kumlinge kommun
SAMMANTRÄDESPROTOKOLL

Organ
Sida

§ Nr

Datum

KOMMUNSTYRELSEN

118-125 02.12.2014

1

Sammanträdestid: 19.45-20.40

Sammanträdesplats: Kommunkansliet, Kumlinge

Beslutande:

Ordinarie:

- Torbjörn Engman, ordförande
 Åke Sundman, viceordf.
 Agneta Enqvist
 Satu Numminen
 Alexandra Blomqvist

Personliga ersättare:

- Tommy Pettersson
 Jens Henriksson
 Pär-Olof Engblom
 Annika Fredriksen
 Desirée Johansson

- Mats Perämaa, fullmäktiges ordförande
 Mia Hanström, fullmäktiges I viceordförande
 Ingrid Nygård-Sundman, fullmäktiges II viceordförande
 Christian Dreyer, sekreterare

Underskrifter:


Torbjörn Engman
Ordförande


Christian Dreyer
Protokollförare

Justering, Kumlinge 8/12 2014


Protokolljusterare
Alexandra Blomqvist


Protokolljusterare
Pär-Olof Engblom

Protokollet officiellt framlagt till påseende: Kumlinge by, Måndagen den 8.12.2014

Intygar, tjänsteställning:


Marianne Eklund
byråsekreterare

Protokolljusterarnas signaturer

Protokollet framlagt
till påseende

Utdragets riktighet bestyrker

P.O.E.



Kumlinge kommun
SAMMANTRÄDESPROTOKOLL

Organ
Sida

§ Nr

Datum

KOMMUNSTYRELSEN

118 -125 02.12.2014

2

JUSTERAD ÄRENDELISTA

§ 118 - SAMMANTRÄDETS LAGLIGHET OCH BESLUTFÖRHET.....3

§ 119 - VAL AV PROTOKOLLJUSTERARE.....3

§ 120 - FASTSTÄLLANDE AV FÖREDRAGNINGSLISTAN.....3

**§ 121 - AVTAL MED POSTEN ÅLAND AB OM FÖRHANDSRÖSTNING I
RIKSDAGSVALET ÅR 2015**

§ 122 - UTLÅTANDE, ANSÖKAN OM JORDFÖRVÄRV

**§ 123 - BUDGET 2015 & EKONOMIPLAN 2016 – 2017, ANDRA
BEHANDLINGEN**

§124 ANNAGÅRDENS BYGGNADSKOMMITTÈS ÄSKANDE OM EXTRA ANSLAG

§ 125 - ÄRENDEN TILL KÄNNEDOM

Protokolljusterarnas signaturer

P.O.E. J.B.

Protokollet framlagt
till påseende

Utdragets riktighet bestyrker



KOMMUNSTYRELSEN 118-120 02.12.2014

§ 118 - SAMMANTRÄDETS LAGLIGHET OCH BESLUTSFÖRHET

Ordförande läser upp kallelsen till sammanträdet. På kallelsen skall vara antecknat sammanträdesplats och tidpunkt samt vilka ärenden som skall behandlas. De närvarande antecknas i närvarolistan. Enligt 23 § i kommunallagen är styrelsen beslutför då minst hälften av ledamöterna är närvarande.

FÖRSLAG

Ordförande konstaterar att sammanträdet är lagligen sammankallat och beslutfört.

DISKUSSION

BESLUT

Enligt förslag

§ 119 - VAL AV PROTOKOLLJUSTERARE

Två styrelseledamöter utses att justera sammanträdet protokoll innan det datum då det är framlagt till påseende.

BESLUT

Ledamöterna Alexandra Blomqvist och Per-Olof Engblom utsågs att justera protokollet över sammanträdet.

§ 120 - FASTSTÄLLANDE AV FÖREDRAGNINGSLISTAN

Ordförande läser upp föredragningslistan.

BESLUTSFÖRSLAG

Ärenden enligt föredragningslistan.

DISKUSSION

BESLUT

Till föredragningslistan tillförs en ny punkt som skjuts in som §124 nämligen Annagårdens byggnadskommittés äskande om extra anslag. Punkten övriga ärenden skjuts fram till §125.



Kumlinge kommun

SAMMANTRÄDESPROTOKOLL

Organ
Sida

§ Nr

Datum

4

KOMMUNSTYRELSEN

121

02.12.2014

§ 121 – AVTAL MED POSTEN ÅLAND AB OM FÖRHANDSRÖSTNING I RIKSDAGSVALET ÅR 2015

Ordförande redogjorde för ärendet.

ORDFÖRANDES FÖRSLAG

Kommunstyrelsen godkänner avtalsutkast. Se bilaga.

DISKUSSION

Ledamot Fredriksen befanns jävig som anställd vid Posten Åland och dessutom den anställda som kan komma att utföra arbetet. Fredriksen lämnade rummet under ärendets behandling.

Ingen hade något att fråga eller invända.

BESLUT **Enligt förslag**

Protokolljusterarnas signaturer

Protokollet framlagt
till påseende

Utdragets riktighet bestyrker

P.G.E. J.B.



Kumlinge kommun

SAMMANTRÄDESPROTOKOLL

Organ
Sida

§ Nr

Datum

5

KOMMUNSTYRELSEN

122

02.12.2014

§ 122– UTLÅTANDE, ANSÖKAN OM JORDFÖRVÄRV

Landskapsregeringen begär kommunens utlåtande över Bengt-Åke Hellströms ansökan om rätt att förvärva och besitta fast egendom. Ordförande redogjorde för ärendet. Se bilaga.

ORDFÖRANDES FÖRSLAG

Kommunstyrelsen förordar ansökan om jordförvärv.

DISKUSSION

Ledamot Fredriksen understödde förslaget och ingen invände något.

BESLUT

Enligt förslag

Protokolljusterarnas signaturer

P.G.E. J.B.

Protokollet framlagt
till påseende

Utdragets riktighet bestyrker



Kumlinge kommun

SAMMANTRÄDESPROTOKOLL

Organ
Sida

§ Nr

Datum

6

KOMMUNSTYRELSEN

123

02.12.2014

KOMMUNSTYRELSEN

107

15.10.2014

§ 107 – BUDGET 2015 & EKONOMIPLAN 2016-2017 – FÖRSTA BEHANDLINGEN

*Bifogas: Förslag till Budget 2015 och Ekonomiplan 2016-2017
Följebrev från näringslivsnämnden*

Nämndernas budgetförslag ligger sammantaget drygt 100 000 € över den målsättning som formulerades i budgetdirektiven.

OBS! Det finns en oklarhet i intern debitering och intern betalning av kostnader för centralkökets bil. Oklarheten torde när den retts ut påverka budgeten till det bättre, dvs budgetens totalkostnad minskar med 6000-7000€. Möjligen är detta gjort inför mötet.

Noterbart, sammanfattning:

- Budgetförslaget innehåller kostnader av engångsnatur på ca 30 000 € för anskaffningar av inventarier till Annagården och ca 3000 € anskaffningar av engångsnatur till centralkök. Exempelvis: säng, duschstolar, disk/bänk uppvärmningskök, kärl osv.
- Centralkök innebär ökad personalresurs inom kosthållningen då köksbiträde anställs. Resursen stiger från 1,7 tjänster till 2,65 tjänster. Utökad kostnad ca 30 000 €.
- Utökad specialundervisningsresurs ca 20 000 € anslås.
- Kumlinge andel av De Gamlas Hems investeringskostnader stiger till 6250 € (+5000€)
- Driftskostnader för centralkökets bil 6800 €. Notera dock att det även nu finns driftskostnader för utkörning av mat.
- Personalresurs minskar inom hemservice, men personalkostnader minskar inte beroende på bl.a att flera anställda blir behöriga närvårdare och att flera nya erfarenhetstillägg betalas till personal
- Näringslivsnämnden äskar om netto 8 000 € högre anslag. Nämnden medsänder ett *bifogat* följebrev.
- Allmän förvaltning äskar om 5 000 € högre anslag för uppdatering av säkerhet för datalagring.

Protokolljusterarnas signaturer

P.G.E. JB.

Protokollet framlagt
till påseende

Utdragets riktighet bestyrker



Kumlinge kommun

SAMMANTRÄDESPROTOKOLL

Organ
Sida

§ Nr

Datum

Fastighetskostnader 2014-2015

7

EXTERNA KOSTNADER FÖR FASTIGHET		
	2014	2015
Annagården	15 535 €	32 050 € apr-dec
Enklinge	65 730 €	17 600 € jan-mars
Degeräng	19 628 €	5 630 € jan-mars
	100 893 €	55 280 €
	2014	2015
Kumlinge skola	61 980	61750

DRIFTBUDGET 2015, sammanfattning av förslag

Drift nettokostnader	-1922 000 € (målsättning ca 1810 000 €)
Kommunalskatt, intäkt	970 000 €
Övriga skatteintäkter	60 000 €
LS-andelar	865 000 €
Övriga finansiella int./utg, netto	3 000 €
ÅRSBIDRAG	- 24 000 €

AVSKRIVNINGAR uppsk. - 120 000 €

RESULTAT - 144 000 €

INVESTERINGSBUDGET 2015, förslag

Mottagning av slam	200 000€
Sluttäckning av soptippen	120 000€
Bygglovsprogram	7 000€
Bil för uthyrning till Centralköket	35 000€
Apoteket rening av dricksvatten	5 000€
Annagården reningsverk	10 000€
Centralköket ny ugn	18 000€
Annagården ny diskmaskin	5 000€
Ombyggnad ÅVC	35 000€
Slutförande Annagårdens renovering	200 000€

Totalsumma investeringar: 635 000€

JUSTERAD SKATTEPROGNOS:

I budgetförslaget har kalkylen för kommunalskatt höjts från 930t € till 970t €. Justeringen föranleds av en preliminär uppgift om slutliga debiteringen av kommunalskatt för 2013. Det beloppet ligger på ca 1 miljon euro, dvs klart högre än de 930 000 € som finns i budgetkalkylen för 2015. 930 000 € skulle helt enkelt vara en för låg nivå i ljuset av det preliminära utfallet för 2013.

Protokolljusterarnas signaturer

Protokollet framlagt
till påseende

Utdragets riktighet bestyrker

P. O. F. J. B.



Kumlinge kommun

SAMMANTRÄDESPROTOKOLL

Organ
Sida

§ Nr

Datum

8

Det som komplicerar saken är att den kompensering som verkar ske 2014 för 2013 års alltför låga utbetalning eventuellt är för stor, så att skatteutbetalningen 2015 igen blir mindre för att kompensera för att det betalades ut för mycket 2014.

ÅSUBs skatteprognos erhålls i medlet av oktober.

KOMMUNDIREKTÖRENS FÖRSLAG

Budgeten återremitteras. Årsbidraget bör med tanke på kommande lånebörda bli positivt minst 20 000 € för 2015 och kommande år minst runt 80 000 € för att hantera planerad lånetagning och investeringar.

Budgeterande tjänstemän uppmanas ta fram förslag till kostnadsnedskärningar inom sitt respektive område och föra fram dem till nämnderna. Nämnderna ska senast 14 november inlämna förslag till justerade budgeter.

Betonas att budgeterande tjänstemän i ett läge där kommundirektör saknas gemensamt måste ta ett ansvar för att skaffa sig en helhetsbild av de nödvändiga budgetjusteringarnas inverkan på totalbudgeten. Centralkansliet bistår.

Kommunstyrelsens andra budgetbehandling sker hålls preliminärt torsdag 27 november.

Kommunstyrelsen uppmanar näringslivsnämnden att i budgettexten för området "Främjande av näringslivet" lägga följande formulering (eller motsvarande):
Det avgiftsfria första året inom barnomsorgen förs fram i marknadsföringen av kommunen.

DISKUSSION

BESLUT

Enligt förslag med följande tillägg gällande investeringsförslagen:

RENINGSVERK OCH SLAMHANTERING

Kommunstyrelsen rekommenderar att tekniska avdelningen tar fram ett förslag där endast reningsverk förverkligas i ett första skede. Uppskattas att kostnader sjunker från 200 000 € till 100 000 €. Slam kan transporteras bort från kommunen under den närmaste framtiden.

BIL FÖR MATTRANSPORTER

Kommunstyrelsen rekommenderar att justerat förslag gällande bilinköp har ett kostnadstak på 20 000 € (INTE 35 000 €)

SLUTTÄCKNING AV FD SOPDEPONIN

Kommunstyrelsen rekommenderar att tekniska avdelningen överväger alternativet att transportera bort fd sopdeponins avfallsmassa. Motiven till det övervägandet vore att kostnaden för borttransport kan vara ungefär lika stor som för sluttäckning, och att man med borttransport skulle undvika de årliga driftskostnader som hör till övervakningen av en sluttäckt deponi.

Protokolljusterarnas signaturer

Protokollet framlagt
till påseende

Utdragets riktighet bestyrker



**§ 123 - BUDGET 2015 & EKONOMIPLAN 2016 – 2017, ANDRA
BEHANDLINGEN**

Ordförande redogjorde för ärendet.

ORDFÖRANDES FÖRSLAG

Eftersom driftsbudgeten nu uppfyller de krav kommunstyrelsen ställde i första behandling, kan den godkännas i föreliggande form.
Rörande ekonomiplanen har en billigare offert på bil för mattransport kommit efter att ekonomiplanen skrevs. Summan 20.000 ändras till 16.000.

Beträffande sluttäckning av sopdeponin tas den bort ur ekonomiplanen eftersom sluttäckningen inte är någon investering. 92.800 finns redan upptaget i balansen som en följd av att denna summa för ett antal år sedan fanns med i driftsbudgeten, men dock inte användes.

Nuvarande beräknade kostnad för sluttäckning är uppskattad till 120.000, vilket innebär att skillnaden mellan redan avsatt anslag och beräknad nuvarande kostnad utgör 27.200.

Ordförande föreslår att kommunstyrelsen äskar från kommunfullmäktige om denna mellanskillnad i form av en tilläggsbudget vid den tidpunkt då projektet skall verkställas.

Mot bakgrunden av ovanstående blir totalsumman för ekonomiplanen 383.120.

Under Främjande av näringslivets budgettext läggs följande text till mellan andra och tredje punkten: " Det avgiftsfria första året inom barnomsorgen förs fram i marknadsföringen av kommunen."

DISKUSSION

Ledamot Fredriksen lyfte frågan om soptäckning. Täcknings fördel framför bortforsling förordades. Frågan om 120.000 kommer att räcka berördes.

Skatteintäkters förutsägbarhet diskuterades.

BESLUT

enligt beslut



Organ
Sida

§ Nr

Datum

KOMMUNSTYRELSEN

124

02.12.2014

10

§124 ANHÅLLAN OM EXTRA ANSLAG FÖR RENOVERING AV ANNAGÅRDEN

ORDFÖRANDENS FÖRSLAG

Till ordförande har inkommit en skrivelse från Annagårdens byggnadskommitté. I denna äskar kommittén om extra anslag för oförutsedda behov som uppkommit för att ändamålsenligt färdigställa renoveringen. Se bilaga.

Ordförande föreslår att kommunfullmäktige beviljar extra anslag enligt byggnadskommitténs önskan.

DISKUSSION

Ledamot Sundman förklarade omständigheterna närmare.

BESLUT

Enligt ordförandes förslag

P.O.E. J.B.



KOMMUNSTYRELSEN

125

02.12.2014

§ 125 - ÄRENDEN TILL KÄNNEDOM

1. Förteckning över inventarier som skall anskaffas till Annagården och centralköket. Se bilaga.
2. Proans erbjudande om avtal med Kumlinge.
3. Rapport om lagförslag gällande arbetsmarknadspolitik.
4. ÅLRs beslut ang. basbelopp för landskapsandelar (grundskolan, bibliotek, kultur, Idrott).
5. Information från ÅDA.

ORDFÖRANDENS FÖRSLAG

Kommunstyrelsen tecknar ärendena till kännedom.

DISKUSSION

BESLUT

Enligt förslag



Kumlinge kommun

SAMMANTRÄDESPROTOKOLL

Organ
Sida

§ Nr

Datum

12

ANVISNINGAR FÖR SÖKANDE AV ÄNDRING OCH INLÄMNANDE AV BESVÄR

Förbud att söka rättelse och besvärsförbud jämte grunder

Då beslutet endast gäller beredning och verkställighet får med stöd av 112 § kommunallagen rättelseyrkande eller besvär inte framföras över följande paragrafer, till vilka också ärenden som gäller mötets konstituering hör :

§§ 118-120, 123, 125

Annan grund för besvärsförbud, vilken:

Kommunstyrelsens arbetsledningsrätt
§§

Rättelseyrkande

Skriftligt rättelseyrkande får framställas av den som ett beslut avser eller den vars rätt, skyldighet eller fördel direkt påverkas av beslutet (part) samt av kommunmedlemmarna.

§§ 121-122, 124

Yrkandet skall framställas inom 14 dagar från delfåendet av beslutet. En part anses ha fått del av beslutet sju dagar efter dagen då brevet avsändes, om inte något annat påvisas. En kommunmedlem anses ha fått del av beslutet när protokollet har lagts fram offentligt. I vardera fallet räknas inte framlägnings- eller delgivningsdagen med i besvärstiden.

Rättelseyrkande framställs hos den myndighet som fattat beslutet, dvs.

Kommunstyrelsen i Kumlinge
kommunkansliet
AX-22810 KUMLINGE

På eget ansvar kan man sända rättelseyrkandet per post eller med bud. Handlingarna för rättelseyrkande bör inlämnas till posten i så god tid, att de hinner fram under fataljetidens sista dag före utgången av ämbetsverkets öppethållningstid.

Framställan om rättelseyrkande skall innehålla

- rättelseyrkandens namn, yrke, boningsort och postadress
- det beslut i vilken rättelse yrkas
- till vilka delar rättelse yrkas och vilka ändringar som påyrkas
- motiveringar till yrkandet

Framställan om rättelseyrkande skall egenhändigt undertecknas av den som yrkar på rättelse eller annan person som befullmäktigats härtill.

Till skriften skall bifogas beslutet i vilket rättelse sökes, i original eller som en officiellt bestyrkt kopia.

Protokolljusterarnas signaturer

P.O.E. J.B.

Protokollet framlagt
till påseende

Utdragets riktighet bestyrker



KOMMUNALBESVÄR

Besvärsmyndighet och besvärstid

I nedan nämnda beslut kan ändring sökas skriftligt genom besvär. Ändring i ett beslut med anledning av rättelserykanden kan sökas genom kommunalbesvär endast av den som framställt rättelserykandet. Om beslutet har ändrats med anledning av rättelserykandet, kan ändring i beslutet sökas genom kommunalbesvär också av den som är part eller av en kommunmedlem. Ett beslut får överklagas genom kommunalbesvär på den grunden att

- 1) beslutet tillkommit i felaktig ordning,
- 2) den myndighet som fattat beslutet har överskridit sina befogenheter eller
- 3) beslutet annars strider mot lag.

Paragrafer:

§§

Besvärsmyndighet är:

Ålands förvaltningsdomstol
PB 31, Torggatan 16
22101 MARIEHAMN

Besvär skall anföras inom trettio (30) dagar från dagen för delfråendet av beslutet. En part anses ha fått del av beslutet sju (7) dagar efter dagen då brevet avsändes, om inte något annat påvisas. En kommunmedlem anses ha fått del av beslutet när protokollet har lagts fram offentligt. Besvärstiden för beslut enligt byggnadslagen för landskapet Åland är 30 dagar och räknas från den dag då beslutet anslagits på den kommunala anslagstavlan.

Besvär skall anföras skriftligen. I besvärsskriften, som skall riktas till besvärsmyndigheten, skall anges 1) det beslut i vilket ändring söks, 2) till vilka delar ändring söks i beslutet och vilka ändringar som yrkas, samt 3) de grunder på vilka ändring yrkas

Ändringssökanden, den lagliga företrädaren eller det befullmäktigade ombudet skall underteckna besvärsskriften samt uppge namn, hemkommun och postadress.

Enligt 25 § i Förvaltningsprocesslagen (FFS 586/96) skall till besvärsskriften fogas:

1. det beslut i original eller kopia i vilket ändring söks genom besvär,
2. intyg över vilken dag beslutet har delgivits eller annan utredning över när besvärstiden har börjat, samt
3. de handlingar som ändringssökanden åberopar till stöd för sina yrkanden, om dessa inte redan tidigare har tillställts myndigheten.

Besvärsskriften skall inom besvärstiden tillställas besvärsmyndigheten



FÖRVALTNINGSBESVÄR

Förvaltningsbesvär kan anföras endast av den vars rätt, skyldighet eller fördel beslutet omedelbart gäller. Förvaltningsbesvär kan inlämnas på laglighets- och ändamålsenlighetsgrunder. Förvaltningsbesvär anlitas som regel i ärenden där myndighetens beslut baserar sig på speciallagstiftning.

Besvärsmyndighet och besvärstid

Besvärsmyndighet är:

Ålands förvaltningsdomstol
PB 31, Torggatan 16
AX-22101 MARIEHAMN

Paragrafer:

§§

Besvär skall anföras inom trettio (30) dagar från dagen för delgåendet av beslutet. En part anses ha fått del av beslutet sju (7) dagar efter dagen då brevet avsändes, om inte något annat påvisas. En kommunmedlem anses ha fått del av beslutet när protokollet har lagts fram offentligt. Besvärstiden för beslut enligt byggnadslagen för landskapet Åland är 30 dagar och räknas från den dag då beslutet anslagits på den kommunala anslagstavlan.

Besvärsskrift

I besvärsskriften skall uppges

- ändringssökandens namn, yrke, boningsort och postadress
- vilket beslut som överklagas
- vilka ändringar som yrkas i beslutet
- motiveringarna till att beslutet bör ändras

Besvärsskriften skall undertecknas av ändringssökanden själv eller av den som författat skriften.

Om endast den som författat besvärsskriften undertecknar den, skall också hans yrke,

boningsort och postadress anges.

Till besvärsskriften skall fogas det beslut som överklagas, i original eller som officiellt bestyrkt kopia.

Inlämnande av handlingarna

Besvärshandlingarna skall inlämnas till besvärsmyndigheten före besvärstidens utgång. Besvärshandlingarna kan även sändas med post eller genom bud, men i så fall på avsändarens eget ansvar. Handlingarna skall lämnas till posten i så god tid att de kommer fram innan besvärstiden går ut.